





# 蔣委員長飛太原

## 閻錫山等集機場歡迎

▲開封十三日電 蔣委員長於十三日晨由滬飛平，在車站由各界代表迎接，隨即乘車赴太原。閻錫山、韓復榘、張學良等均在機場歡迎。蔣委員長在太原停留數日，隨後將赴西安、成都等地視察。此次行程旨在加強西北局勢，促進國共合作，並慰問前線將士。

# 全運會第四日

## 唐瑞容跳得高

▲全運會第四日比賽結果摘要：男子籃球決賽，廣東隊以三十分對二十分擊敗北平隊，奪得冠軍。女子籃球決賽，北平隊以二十分對十五分擊敗廣東隊。排球比賽中，北平隊在男子組奪冠，廣東隊在女子組奪冠。田徑比賽中，唐瑞容在女子一百公尺決賽中以一分零二秒奪冠。其他項目如四百公尺、八百公尺、一千五百公尺等，均有精彩表現。

### 男子籃球決賽

廣東隊 三十分 北平隊 二十分

### 女子籃球決賽

北平隊 二十分 廣東隊 十五分

### 排球決賽

北平隊 三比零 廣東隊

### 田徑決賽

唐瑞容 一分零二秒 奪冠

### 四百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 八百公尺決賽

李金發 二分零二秒 奪冠

### 一千五百公尺決賽

李金發 四分零二秒 奪冠

### 五百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 一百公尺決賽

唐瑞容 一分零二秒 奪冠

### 四百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 八百公尺決賽

李金發 二分零二秒 奪冠

### 一千五百公尺決賽

李金發 四分零二秒 奪冠

### 五百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 一百公尺決賽

唐瑞容 一分零二秒 奪冠

### 四百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 八百公尺決賽

李金發 二分零二秒 奪冠

### 一千五百公尺決賽

李金發 四分零二秒 奪冠

### 五百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 一百公尺決賽

唐瑞容 一分零二秒 奪冠

### 四百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 八百公尺決賽

李金發 二分零二秒 奪冠

### 一千五百公尺決賽

李金發 四分零二秒 奪冠

### 五百公尺決賽

李金發 一分零二秒 奪冠

### 四區足球精銳

將與西人挑戰

▲本屆全運會足球比賽，四區足球精銳隊將與西人隊進行挑戰。該隊由多名優秀球員組成，實力強勁。比賽將於明日舉行，屆時將有精彩對決。

### 沈鴻烈返青島

▲沈鴻烈將軍於昨日返回青島，隨即視察各機關，並慰問前線將士。沈將軍此行旨在加強地方建設，並與各界人士交流。

### 北甯鐵路行李

▲北甯鐵路行李站已開始營業，為旅客提供便利。該站設於北平，主要負責行李的裝卸與運送。

### 廈門商業銀行

▲廈門商業銀行召開股東大會，討論重要事項。會議由董事長主持，出席股東眾多，氣氛熱烈。

### 廈門航政辦事處

▲廈門航政辦事處為便利旅客，特設航政服務。該處提供航線查詢、票價計算等服務，深受旅客歡迎。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 維他賜保命

主治：各種虛弱、貧血、神經衰弱、失眠、食慾不振、消化不良、便秘、婦女經期不調、產後虛弱、小兒發育不良等症。

每瓶一元二角 每打十二元

廈門中山路（銀邦路口）

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有土地一塊，位於廈門市中心，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。

### 廈門地產要啟事

▲廈門地產要啟事：現有房屋數幢，位於廈門各區，環境優美，交通便利。有意購買者請洽地產經紀。















**戒煙甘露**

能治癮除煙戒癮之功政府頒發戒煙令之時有癮者希即服此藥能脫癮除煙戒癮之功政府頒發戒煙令之時有癮者希即服此藥

總代理廈門大同藥房

**李施德林牙膏**

李施德林牙膏之潔齒也。更佳。更速。且更徹底。歷經證明不爽。雖於焦黃齒牙。亦復奏效如神。無論牙垢。煙痕。汚斑。遇之即卸不存。今後三十天中。請試用之。以觀其改良君之齒牙者為何如。

**LISTERINE TOOTH PASTE**

李施德林牙膏

**胃腸者之救星到了**

中外名醫證明 黃漢波製

**我的胃痛靈藥**

廈門海軍醫院 南洋方士玉先生來函證明。多士患胃痛。因飲食不節。或受暑濕。或感寒氣。致生胃痛。其苦難言。本院化驗多次。一服即愈。其效如神。如患胃痛者。請速購服。本院化驗多次。一服即愈。其效如神。如患胃痛者。請速購服。

**歌舞女子**

體重減去二十磅

某歌舞女來函云。余之身體以前日見肥碩。此種情形。足為吾輩歌舞女子之忌。余因思。欲求體重減輕。實則欲求身體健康。余因思。欲求體重減輕。實則欲求身體健康。余因思。欲求體重減輕。實則欲求身體健康。

### 批評與研究

第四十六期

#### 英國文學特輯 (三)

##### 倍根及其散文

邱永和

同種的詩一樣不能使人遺忘。倍根是十六世紀在詹姆斯第一統治下的法國西人。倍根 (Francis Bacon) 是一個利己主義者。在當時的時代。他是一個利己主義者。在當時的時代。他是一個利己主義者。在當時的時代。他是一個利己主義者。

##### 不拘束的文體

威廉斯利

要寫不拘束的文體是不容易的。很多人把不拘束的文體。誤認為隨便的文體。而事實上。不拘束的文體。是有一種嚴格的規則。而事實上。不拘束的文體。是有一種嚴格的規則。而事實上。不拘束的文體。是有一種嚴格的規則。

##### 作為批評家的馬撒·安諾

友友

安諾在英國文學批評界。被認為是一個批評家。安諾在英國文學批評界。被認為是一個批評家。安諾在英國文學批評界。被認為是一個批評家。安諾在英國文學批評界。被認為是一個批評家。

**安樂施**

水藥敷外 神如痛止

安樂施

**老當益壯**

老年血氣既衰。咳嗽頻作。無間日夜。殊於健康。有妨。華大寶利鯊魚肝油。為營養滋補之妙品。有補助健康之妙用。味美適口。四時服之不輟。保可延年益壽。老當益壯。

**華大寶利鯊魚肝油**

WATERBURY'S Compound

**氏民惠**

露咳止防疾

咳嗽風傷 原之病肺

廈門總經理 會豐商店



### C老的嫁女嘆

珍奴

「在這社會不景氣之秋，農村經濟破產之際，不但謀生不易，就是把女兒嫁出去也是極難！」這是C老唯一憂心忡忡的嘆聲，一般不願好事多磨的同情者，每引為遺憾，而把這嘆聲擴大傳播出去。但儘管你傳播，却無一人登門招呼過，真比販賣羊不如！賣羊的，還得販往時時來物色論價哩！

「哼，生了女兒何用？早知如此就當……」這透澈的無理思想，更浮現在C老心腦中。最後辦法，還是由那班同情者出個主意，叫C老把女兒帶去「掛號」，碰運氣。

現在他算是個鬍鬚鬚，滿面春風的C老了。因為他女兒已交紅運，嫁得一位金龜婿——番客。

哦！原來所謂「掛號」者，乃是把女兒送進學校唸書也。哈哈！多美雅的名詞，可是這虛與實相差多少？家有八十餘斤，或一百多斤重，是在出賣之期，因瘦弱，滿身皮紋，難賣出，又得不著高價，那就要出些破爛舊貨，如豆腐、麥皮等類，三餐按時地養，期他肥碩，以利出售。今者如C老一般，不但把女兒如家羊看待，且視教育，以女兒為圖利品，以學校為製造生產廠，令女兒進去，受一番製造製造，「金玉其外」了，召回家中，靜待顧客之來臨。這一來，不但為嫁女苦，反得高價的收入哩！多可痛心！

最後的企望——

(一)一班正在受教育及將受教育的未出嫁女子，要認清受教育的目的，高不是預備將來給家人利於販賣，乃在乎將來分任培植社會上未來的健兒之責。而學校也不是一大批模範的牛家欄所，乃是未來主人翁的導師寄居地。

(二)一般父兄對於錯誤觀念，要早革除，注重子女求學，不以惜財而貽誤子女，不以子女求學之要求而演成，蓋有能力，而不使子女求學，是殺殺人類的罪魁。這也要一般父兄，及一班女子善自細察而已！

二十四、十、八於風斗室。

### 災



「雲兒乖！不要哭，等一下星兒就過來給你玩。」

母親一面抱起雲兒，底臉湧去兩滴，一面逗着正在張口大哭的雲兒，不

見雲兒却好像沒有聽見似的，更哭得起勁，母親一面在懷裏搖着她，一面在懷裏搖着她，心裏不由得起一陣酸楚，她覺得這是不滿週歲的孩子，竟這樣不滿意母親，這孩子受苦！她走近前去，從竹欄裏抱起雲兒，不

家也從來不知怎的，很喜歡跑來跑去的，自個也會很明白，這些有限收入，或者會不夠維持，如果這是這樣亂花錢，但是，久不坐車，心裏總有些難堪似的。

後來，自家分析一下這心裏，為什麼不喜出門？原來，他的趣味不在別處，只在那車上可以發生點文思。

### 官民今昔

縣長以前是叫做「父母官」，也是一縣之「民之父母」。父母無不愛其子者。而一縣之官，與民最近，所以也特別關照了民生的疾苦，因為能了解民間疾苦而設法解除之，使一縣之民得安樂，這自然使民不期而對之敬功頌德，戴之般，因以父母官稱之也。

好官在人類間終是鳳毛麟角般的稀少。所以能得人民之敬頌者也越覺可貴。而一般殘民以財，虐民以政，看老百姓就像是他所養的牛馬一樣，只有給他多沾好處，沒有得到他的愛護。所以惡官一任，不上一年，老百姓已可滿載而歸。而民間也便怨聲載道了。自然，在專制的時代，是民可使由之，不可使知之的，所以橫征暴斂之所得，沒有人敢去問這些錢的處置法，而官也是主權把這些錢運回作富貴的。現在總算時世不同，這是孟子有先見之明，知道民是比社稷還重。中國無論怎樣，經過了這二十多年的訓練，至少已學會了拿主人的架子來管理一般的公僕。征了錢，做什麼用，非叫公僕來清理，是不肯放鬆。試看今年向縣長請願的不止一次了。仙遊才清算了，現在南安也在清理了。這一個是叫一般官老爺曉得，上任怎末宣言，下任時便要來檢討的。在任期間的一切行為，老百姓也會一件件地算得清清楚楚，苟有不符，馬上會叫你不注意，老百姓有權叫你滾蛋。

星兒雖然今年幾十歲，總算是一個懂事的孩子；他知道自從去年爸爸被城裏官軍擄去，因掛着苦難的痕跡，生活底層底層地剝去，生變得很瘦了！今年三四個月正是青黃不接的季節，雖然自己已承辦了幾畝田，糧食也不足，母親給了他三頓飯，所以伯給星兒每天三頓飯，讓他去替他放牛割草，星兒伯為了替星兒放牛，答應的。星兒這孩子雖然年紀還幼，就這樣已在他那無邪的稚心上，劃下不可磨滅的傷痕，生活將把他鍛鍊成一個堅苦耐勞的鐵漢。

他一下走到自己家門口，立刻看見伯家裏下着雨，星兒伯家裏去了，要待他回來，他母親房裏裏面，有時他回來，母親已睡熟了，他便悄悄地爬進床裏去，有時他回來，母親已睡熟了，他便悄悄地爬進床裏去，有時他回來，母親已睡熟了，他便悄悄地爬進床裏去。

星兒伯家裏去了，要待他回來，他母親房裏裏面，有時他回來，母親已睡熟了，他便悄悄地爬進床裏去，有時他回來，母親已睡熟了，他便悄悄地爬進床裏去，有時他回來，母親已睡熟了，他便悄悄地爬進床裏去。



No. 1696

### 語冰集

路上的文思

痕

### 新紅牌香煙



價廉物美  
煙中鐵軍

### 老紅牌香煙



△包內附新生活片十張換煙一包  
△增加彩色煙王實制提高貨物

行銷閩南十有餘年  
物質精良始終唯一

總經理廈門合興利公司謹啓

### 中和男女理髮室開業廣告

啓者敝店前在臺灣經營理髮業有十餘載近年回國授各界友人介紹開設營業店內佈置各種新色器具并聘請前在臺灣技藝優雅司傳請各界士女光顧到敝店參觀一試便知決不虛言不勝歡迎

店址 思明西路即局口街住二樓

本主人謹白

### 鮮湯有錢無後

同是無後 眉頭皆皺  
面面相看 共思補救

### 有錢無後

有錢無後 衣破要更新  
有錢無後 無兒要補身

### 滋腎丸

其腎水自能固全真氣壯弱  
為強則一索得男可免伯道之悲也

廣州市敬和堂發行



一三四一話電 店商豐會 路邦鎮 理經總門廈



**柯達美**

此二種小巧摩登之照相機。何種攝影。均可照得。且其構造。極其簡單。操作。極其容易。且其價格。極其低廉。尤為難得。

柯達美公司  
香港上海

房藥洲五 房藥方東 房藥記白 理經門廈

**天壽堂姑嫂丸**  
治婦女經病赤白不育

**海狗鞭健腎丸**  
治男子腎虛腰痛第一

中外各埠均有代理  
廈門代理 橫竹路 亞洲藥房 大中路 宜生藥行  
經售處 漳州 華興 會豐 兆源 大同藥房 鼓浪嶼 怡青 石碼 萬和 涵江 萬安

金風颯颯調養及時謀身強力健速服  
香港第一家

金風颯颯調養及時謀身強力健速服

廈門大同路華和堂藥房

**雙妹牌老牙粉**

雙妹牌老牙粉 廣生行

號四八八話電行興國路南明恩門廈理代總南閩建福

煙香國中吸應人國中

**大鴻牌**



煙

香

大 牲 犧

中國和興煙草股份有限公司出品  
閩南總經理處廈門大中路全圖公司

各煙酒店  
均有出售

積存空包六個可換  
香皂一塊  
積存空包十個可換  
本牌煙一包或三妹  
牌洗衣皂一塊  
積存空包十五個可  
換明星牌中鏡一面  
積存空包六十個可  
換銀鏡一雙  
積存空包一百個可  
換木桌盤一只

要維護國家稅收！  
要補救白銀流出！  
要改造社會不景氣！  
請自即日起採吸

敬送古宮祕方並實驗良藥精美善書

先祖如南公義官舊都府親王府得大內古方治遺精早洩健忘不孕等症能使精關固想靈敏神驗驚人三十  
年來嘉惠鄉里俱奏奇效民六秋初先祖染鼠疫棄養臨終之際當以傳為世囑遺訓濟世救託上海斜橋局門路一三  
號博濟局代送函索即寄

鎮海沈氏啟

**白龜齡糕**

人心不同 各如其面

醫藥市上有類似龜齡糕之藥但服後留意功效優劣絕不相同查各藥房均有代售  
臨症無不神效十倍（區區藥房之利也）各大藥房均有代售  
五更怒痛新流久流一瓶斷根 此糕最有價值係 除淫毒 行氣化痰  
兼治痔瘡 男女可服服性和平無毒無後患（內服無苦味）  
內外痔瘡 每瓶大洋一元二角 小瓶七角五分

福建總經理處廈門  
橫竹路華和堂藥房

**春生堂藥酒**

本堂藥酒 監製精良 是補筋骨 治風濕 是治傷風 銷行遐邇 到處馳名

各埠大小酒店均有代售

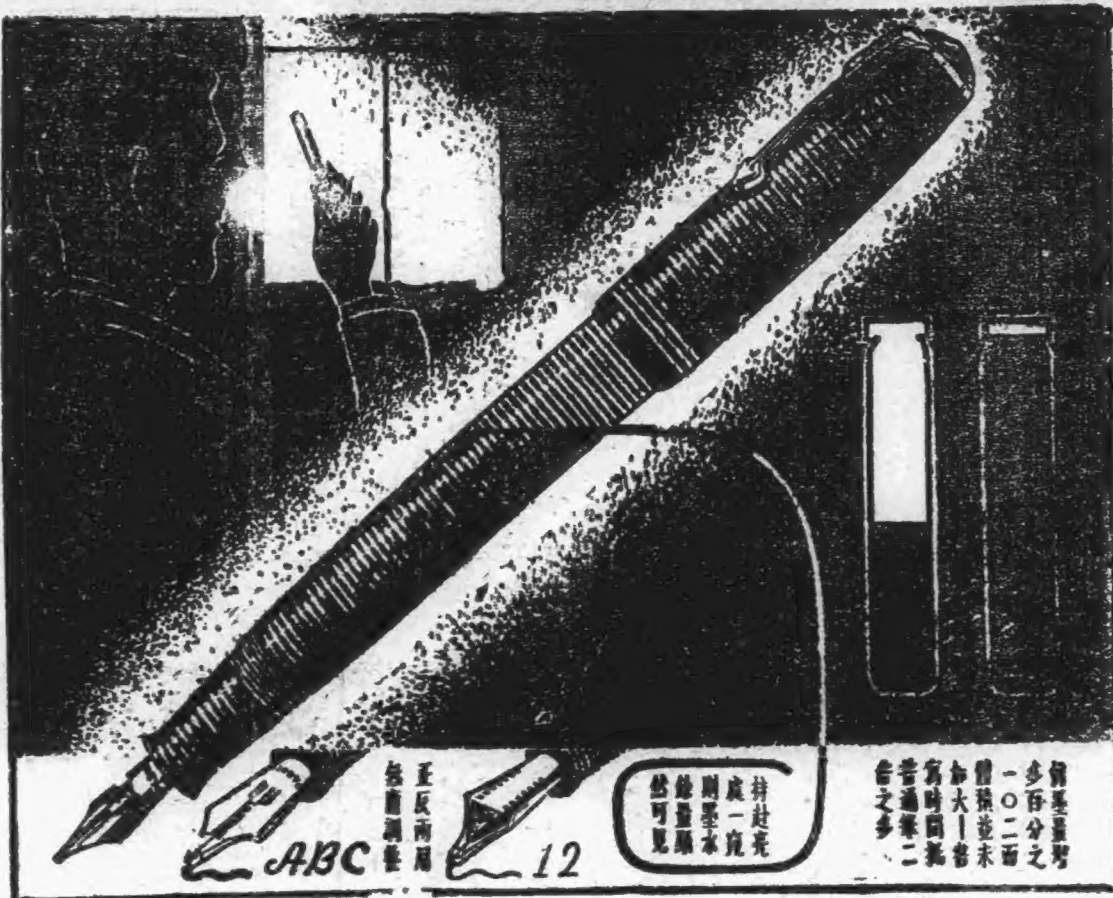




慎選香粉請用三花牌

麝寶之精純與否影  
響於面眉佳大各地時髦精眼聞  
者皆採用三花者粉蓋深知其質  
最精粹足增皮膚嬌嫩而香氣又  
極幽雅耳種種色澤均備任便選  
擇祇有大中小三種

RICHARD HUDNUT



此種革命化自來水筆

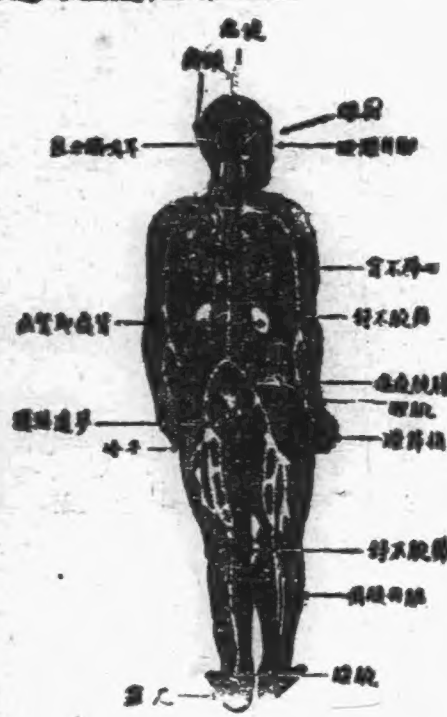
君可見其墨水之量

何時須添墨水一望可知——墨水含量較舊式橡皮袋筆增  
多百分之一〇二

此種新式可愛之時髦製品。外觀雖不透明。而實則為唯一  
透明者。持就亮處一窺。則玉質筆管。立見耀然。內部墨  
缸。顯明可見。

此種特有之希世美觀妙品。含墨量則增多百分之一〇二。  
正反兩用鉑金合製之神妙筆尖。其端微曲。雖  
重寫亦無傷紙或扯紙之弊。無論向下以作普通  
字體或向上以作細巧之字。書寫之時。同一愉  
快。毫不費事。

# Parker



生病百虧腎

腎為濾清血中尿毒之器官如虧弱則尿  
酸之毒質隨血液之循環侵害身體各部  
以致病痛發生上列各症即因腎虧而起  
其最顯著者為背痛腰痠若不速治釀成重  
症為患甚矣  
兜安氏秘製保腎丸為專治腎虧之良藥  
功能化尿酸利小便清血液補腎力腎強  
血清身自健矣凡患腎虧者宜速服此信  
譽久著之保腎丸也  
上海江西路四八九兜安氏西藥公司啟



增光省電一至三成

飛利浦老牌燈泡

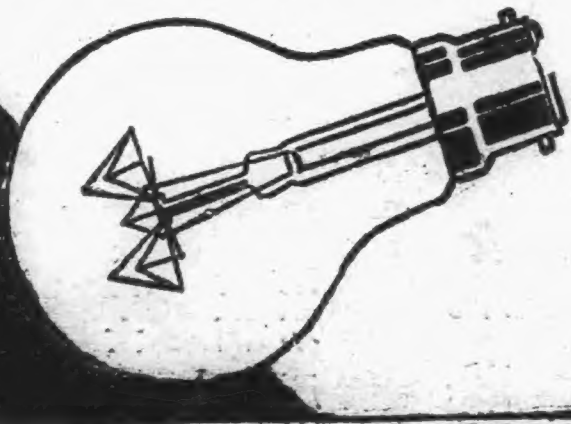
與雜牌燈泡比較

光亮增加一成至三成

有時

電費減省一成至三成

最為經濟。購時請認明飛利浦老牌。力燕滑頭店家用雜品混售。



名又  
膏牙牌手

終帶牌牙膏

牙齒污黯 不衛生 不美觀  
甚至被人厭惡 然帶牌牙膏  
是全世界最風行的擦牙藥  
連用一月 保使牙齒潔白光  
亮 呼氣芬芳似蘭 不效貨  
價退還

美商上海棕欖公司廣告

各處百貨商店藥房均有出售







# 英國之遠東政策與日本

李滋羅斯氏赴華。日本異常重視。各大報均有議論。日人小島精一在東京讀賣新聞發表此文。標題註明警告李氏。內容多代表日方有權者之意見。殊有鑒考之價值也。

國圖的助成其機運。英國之平和主義的志趣。如與此種重要之根本條件相背離。則在實質上。反將接續戰爭。此應加以清晰的反省者也。茲

南洋。因此。不產中國。卽入洋種。中興的大運動。其屬必然的運命。雖然。東亞人非謂歐戰對於不能奏自救主義。完全不能與西歐各國對立。

# 新婚青年

此乃原籍福建廈門現寓暹羅公子之事實也而扶助其子由函所言又係那味美性和效士

越迪街八百二十三號茂坤君所述其病而到康健之橋樑則如茂坤君謝孩胃腸疾病專藥嬰孩自己藥片也

民衆醫院

就是廈門不景氣唯一機關

醫師分擔各科負責治療  
 病室完備 藥資實費  
 請注意特製戒煙聖藥「甦生靈」  
 絕無痛苦迅速斷癮

愛情「愛力多」乃外治壯陽強腎廣嗣妙藥能  
妙藥樂趣、且有防毒之功每瓶一元可用兩月、  
不礙、面有油光及雀斑者用「青春美」更妙、青春  
美每瓶一元、小瓶五角、

特設女治療所

潮州分院  
介紹人  
李陳李林  
雙逸企家國  
輝風雅雍唐

中南銀行儲蓄部廣告

本行經財政部核准另撥資本辦理各種儲蓄業已多年手續簡便利息優厚備有詳章函索即寄茲將各項儲蓄種類分列於下倘蒙惠顧無任歡迎

一	活期儲蓄	二	定期儲蓄	三	整存整付
四	存本取息	五	零存整付	六	整存零付
七	禮券儲金	八	通訊儲蓄	九	整存兩便
				十	特種儲蓄

行址  
廈門 鼓浪嶼 龍頭街 電話一百三十號

藥到病除  
 靈酒  
 靈滴  
 靈滴  
 殺菌  
 消毒  
 止癢

腳趾癢  
 一滴即靈



乃最新發明  
 主治脚趾  
 明、功、能  
 淫、癢、及  
 癬、疥、瘡  
 一切皮膚  
 病等症、  
 一滴一  
 滴靈一  
 滴止癢  
 即靈殺

每瓶目  
 五七角  
 路山中門廈  
 理經房藥英華

[illegible]

欲謀職業者快來

本社創辦傳習所教授化學工業實驗製造為養  
學得謀生之實用畢業千餘人或任人技師或自  
係本社畢業者創辦也凡有志工業欲求深造欲  
之上等貨同樣者請入本社研究離立字保證速  
費免照章所定可自由磋商減少若真貧苦者學  
學料如各色肥皂粉各種肥皂乾乾  
精粉速成醬油餅乾化學蜜化  
染冰糖白糖銀盾玻璃鏡煤油  
日用品等數百種面授函授均保  
本社有售各種工業原料藥品及各

東亞化學

面授函授保證速成功

廈

學工業製造之技術專門人才應社會之需俾妥製造發售如近來各地工廠工藝社逐漸增加在之經驗欲製造優良欲者本多利欲與本市論不論男女老少何種程度均可隨便報名學習可特別減少或全免並優待遠地就學者宿免餐池洋燭蚊香圈牛乳罐頭化學味菓子糖番椒醬化學棉藥水洗功各種酒類中西藥品化妝品

詳細章程一册函索附郵票五分即寄

大小器具機械價格公道

[illegible]

陳世澤先生痔瘡專門醫師  
我同胞而有斯疾者趕快往 中山路三百三十  
或目擊戚友經治痊癒者故樂為宣揚介紹俾一般患痔  
特設女治療所  
女醫士 曾阿慰

品學精良技術神妙其療治之法非用刀割針灸或法  
出致令患者毫無痛苦之憂者受先生治療之中且能  
號(舊名島美) 電話五百九十六號 世澤痔瘡專科  
同胞知所問津焉

州分院

介紹人

林國藩 李金鼎 鄧金榮 陳逸卿 李雙輝 李廷元 許元

延江 漳州定城南路即前 蛙池電話公司隔壁

以爲最簡單及最安全之術使痔瘡核腐脫排澀而  
院行治動不免放棄業務之團莫不藥到病除之功凡  
院游歷萬無一失我同人等或身成身殘先生醫愈之恩

芳其陳陣子秋春  
張鳳馬楊陳余黃瑞市  
適灼大香金瑞市  
平如慶光白超市  
莊李蘇莊馬楊廷  
東世谷金開議  
章山陵南亭議  
周何莊蘇平蘇陳  
起伯香清文固基  
繪雪源學基琮  
施林林榮楊黃鏡  
德俊竹祥銳星  
汀曜人祿安星

啓同



